

1. BEVEZETÉS

A termék teljesíti az európai törvényi előírásokat. A terméknek ebben az állapotban való megtartására és a veszélytelen üzemelés biztosítására felhasználóként köteles ezt a használati útmutatót figyelembe venni! Ez a használati útmutató ehhez a termékhez tartozik. Az útmutató fontos tudnivalókat tartalmaz az üzembe helyezéshez és kezeléshez. Legyen tekintettel erre, amikor a terméket másnak továbbadja. Őrizze meg tehát a használati útmutatót, hogy szükség esetén fellapozhassa. Az összes előforduló cégnev és terméknevezés a mindenkori tulajdonos márkanéve. Minden jog fenntartva.

2. Rendeltetésszerű használat

A 2,4 GHz-es békifon gyermekek felügyeletére szolgál a gyerekszobában, kép-és hang továbbítással. Az adóba beépített mikrofon felismeri a zajokat, és átvízi azokat rádiós úton a vevőegységre. Az adó ezen kívül egy kamerával is fel van szerelve, amely a felvett képeket vezeték nélkül továbbítja a monitorral felszerelt vevőre. Az infravörös LED-ek kb. 1,5 - 2 m hatótávot tesznek lehetővé. A kamerába beépített infravörös LED-ek lehetővé teszik a látást éjjel is. Gondoljon arra, hogy a sötétedés előrehaladtával, és az IR-LED-ek ennek következtében történő aktívvá válásával a színes képpisztaadás helyébe lassan fekete-fehér képpisztaadás lép. A világosságot a kamera az előlapján található fotoérzékelőn keresztül észleli. Az adó, a vevő, valamint a dugasz-adapterek kizárólag száraz beltéri helyiségekben használhatók. Kérjük, vegye figyelembe, hogy büntethető cselekmény, ha idegen személyeket tudomásuk és beleegyezésük nélkül kamerával megfigyel. Az adó tápellátását a mellékelt dugasz-adapter szolgáltatja. A vevő és monitorja vagy önálló módon a mellékelt 3,7V-os lítiumion akkuról, vagy a szállításhoz tartozó dugasz- adatterről működtethető. A 3,7V-os lítiumion akku természetesen szintén a dugasz-adapterről tölthető fel. A fentiekől eltérő használat tilos, és tönkretelheti a készüléket, azon kívül még rövidzár, tűz, elektromos áramütés stb. veszélyét is magában rejt. Tilos a termék megváltoztatása vagy átalakítása. Feltétlenül tartsa be a jelen használati útmutató biztonsági előírásait. Kérjük, figyelmesen olvassa el a használati útmutatót, és őrizze meg, hogy szükség esetén később is fellapozhassa.

3. Jelmagyarázat



A háromszögbe foglalt villám jel akkor jelenik meg, ha az egészségét fenyegeti veszély, pl. áramütés.



A háromszögbe foglalt felkiáltójel a készülék kezelése, üzemelése vagy működtetése közben fellépő rendkívüli veszélyekre figyelmeztet.



|| A nyíl szimbólum különleges tippekre és kezelési tudnivalókra utal.

4. BIZTONSÁGI ELŐÍRÁSOK



Olyan károkra, melyek a használati útmutatóban foglaltak be nem tartása következtében keletkeztek, a szavatosság/garancia érvényét veszti. Következmenyi károkért felelősséget nem vállalunk!



Nem vállalunk felelősséget a szakszerűtlen kezelésből, vagy a biztonsági előírások figyelmen kívül hagyásából származó anyagi károkért vagy személyi sérülésekért. Ilyen esetekben a szavatosság

vállalás/garancia megszűnik!

- A készüléket, illetve egyes alkatrészeit megváltoztatni, átalakítani tilos, ellenkező esetben nem csak az engedélye (CE), hanem a garancia/szavatosság is érvényét veszti.
- Ne tegye ki a készüléket szélsőséges hőhatásnak, közvetlen napsugárzásnak, erős rázkódásnak, vagy nagy mechanikai igénybevételnek.
- Jelen kamera nem helyettesíti a gyermekek, vagy segítségére szoruló felnőttek személyes felügyeletét, csupán annak megkönnyítését szolgálja.
- A gyors környezeti hőmérsékletváltozást követően a kamera és alkatrészei kb. 15 perc átállási időt igényelnek a stabilizálódáshoz az újbóli használat előtt.
- Az elektronikai készülékek nem játékszerek, ezért gyermekek elől gondosan elzárva tartsa azokat.
- Amennyiben a készülék helyes, illetve biztonságos használatával kapcsolatosan bizonytalan, kérje képzett szakember segítségét.
- Sose hagyja szabadon heverni a csomagolóanyagokat. A műanyag fóliák, táskák stb. veszélyes játékszerré válhatnak kisgyermekek kezében, fulladást okozhatnak.
- Ha feltételezhető, hogy a készüléket már nem lehet biztonságosan használni, helyezze üzemben kívül és akadályozza meg véletlen használatát.
- Akkor feltételezhető, hogy a veszélytelen működés már nem lehetséges, ha:
 - a készülékeken látható sérülések vannak,
 - nem működik, valamint
 - hosszabb ideig kedvezőtlen körülmények között tárolták vagy
 - nem megfelelő körülmények között szállították.

- Ipari üzemekben az elektromos berendezésekre és anyagokra vonatkozó helyi balesetvédelmi előírásokat be kell tartani.
- A szállításban foglalt készülékek kizárólag száraz beltéri helyiségekben működtethetők.
- Az adó és vevő egységeket úgy kell felállítani, hogy azokat gyerekek ne érhessék el (az adót nem szabad a gyerekek mellé állítani, legalább 1 m távolság betartandó!). Ugyanez vonatkozik természetesen a dugasz-tápegységre is.
- A dugaszoló aljakat gyakran felkeltik a gyerekek érdeklődését. Egy óvatlan pillanatban bedughatnak különböző tárgyakat az aljak nyílásaiba. Ekkor áramütés következtében életveszély állhat fenn! Ezért a lakásban található összes konnektort lássa el speciális gyerekbiztosítókkal, a gyerekek védelmére.
- Tisztítás előtt válassza le a mellékelt dugasz-adapter szolgáltatja. A vevő és monitorja vagy önálló módon a mellékelt 3,7V-os lítiumion akkuról, vagy a szállításhoz tartozó dugasz- adatterről működtethető. A 3,7V-os lítiumion akku természetesen szintén a dugasz-adapterről tölthető fel.
- Tisztítás előtt válassza le a dugasz-tápegységet az adóról és a vevőről.
- Ne húzza ki a dugót a kábelénél fogva. Mindig a dugaszháznál fogva húzza ki a dugaszoló aljzattól.
- Ne fogja meg nedves vagy vizes kézzel a készüléket. életveszélyes áramütés lehetősége!
- Megsérült csatlakozóvezetékeket soha ne cseréljen sajátkezűleg. Ebben az esetben válassza le a készüléket a hálózatról, és vigye el szervizbe javításra.
- Soha ne öntsön ki folyadékot elektromos készülék fölé, mert az könnyen tüzet vagy életveszélyes áramütést okozhat. Ha ez mégis előfordulna, húzza ki azonnal a dugót a konnektorból, és kérjen tanácsot szakembertől.
- Karbantartási, illesztési és javítási munkákat csak megfelelően képzett szakember, ill. szakszerviz végezhet.
- Amennyiben felmerülnek olyan további kérdései, melyre a használati útmutató nem ad választ, kérjük forduljon műszaki ügyfélszolgálatunkhoz, vagy más szakemberhez.

5. Megjegyzések az "elektroszmog" témához

Az "elektroszmog" témát manapság mindenütt tárgyalják. Kevés téma vonatkozásában térnek el ennyire a tudományos kutatók, az állami intézmények és az érzékeny személyek véleményei.

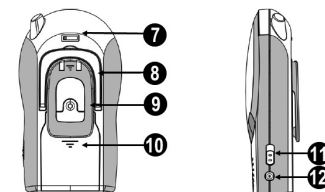
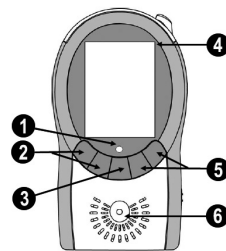
A vitázók egyik csoportja tagadja, hogy kis adás-/sugárzás is hatást gyakorolhat az emberi testre, míg a másik csoport meg van róla győződve, hogy az alvászavarok, idegesség, fáradtság és más problémák oka az elektromos jelek sugárzása. A csekély adóteljesítmény alapján kijelenthető, hogy a gyerek egészségének veszélyeztetése a békifon által a mai ismeretek alapján kizárt. Mindezek ellenére javasoljuk legalább 1 m biztonsági távolság betartását a csecsemők/gyerekek és az adó között. Ne tegye az adó a gyerekégybe vagy közvetlenül melléje. Természetesen a dugasz-tápegységet is a gyerektől legalább 1 m-re kell elhelyezni. Ez nemcsak az esetleges elektroszmog miatt, hanem biztonsági okokból is szükséges.

6. Tudnivalók az elemekről és akkumulátorokról



- Elemek/akkuk nem valók gyerekek kezébe.
- Az elemek/akkuk behelyezésénél ügyeljen a helyes polarításra (pozitív/+ és negatív/-).

- Az elemeket/akkukat ne tárolja szabadon, mert fennáll annak a veszélye, hogy gyerekek vagy háziállatok lenyelik őket. Lenyelés esetén azonnal forduljon orvoshoz.
- Kifutott, vagy károsodott elemek/akkuk a bőrrel való érintkezéskor felmarhatják a bőrt. Használjon ezért ilyen esetben megfelelő védőkesztyűt.
- Ügyeljen arra, hogy az elemeket/akkukat ne lehessen rövidre zární, szétszedni, vagy a tűzbe dobni. Robbanásveszély!
- A hagyományos elemeket nem szabad feltölteni. Robbanásveszély! Csak újratölthető akkukat töltsön fel, és használjon megfelelő töltőkészüléket.
- Ha hosszabb ideig nem használja a készüléket (tárolásnál) nem használja a készüléket, vegye ki az elemeket, ill. akkukat. Túlóregedés esetén az akkuk kifuthatnak, ami károsítja a terméket, ezen kívül a garancia/jótállás is elvesz.
- A környezetkímélő eltávolításról olvassa el az "Ártalmatlanítás" c. fejezetet.



- 1) „POWER“ (jelző) LED
A jelző LED zölden világít, ha a monitor be van kapcsolva. A LED pirosan világít, amíg az akku töltődik.
- 2) „Brightness“ gombok
A gombokkal a kijelző világítását lehet növelni ill. csökkenteni.
- 3) „Rotation“ gomb
Ezzel a gombbal a kijelző nézet forgatható (két beállítás lehetséges).
- 4) Kijelző
- 5) „Volume“ gombok
A gombokkal a hangerő növelhető illetve csökkenthető.
- 6) Hangszóró
- 7) Csatornaválasztó kapcsoló

A tolókapcsolóval a vevőcsatorna állítható be. Megfelelő kamerák opcionálisan megrendelhetők.

8 **Kihajtható támasz**

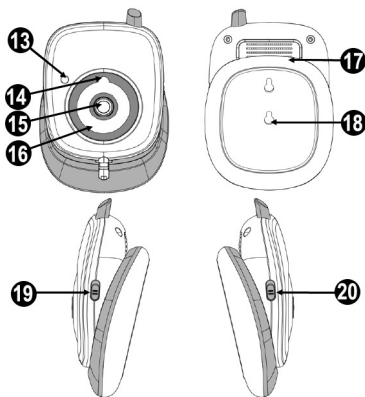
9) **Övcsiptető**

10) **Akkutartó rekesz**

11) **„POWER” tolókapcsoló**

A/V állás = audio- és videojel vétele; A állás = audio jel vétele video jel nélkül; OFF állás = monitor ki kapcsolva

12) **Csatlakozó a „DC6V 800mA” tápellátáshoz**



13) **Fotoérzékelő**

14) **„POWER” (jelző) LED**

A LED zölden világít, amint a készülék megkapja a megfelelő tápfeszültséget.

15) **Kameralencse**

16) **LED-ek**

Lehetővé teszik a sötétben való látást, kb. 1,5... 2 m-ig.

17) **Csatlakozó a tápellátáshoz „DC6V 800mA”**

18) **Akasztó furatok**

Lehetővé teszik a falra való felakasztást.

19) **„POWER” tolókapcsoló**

ON állás = a kamera aktíválva van (amennyiben megvan a

megfelelő üzemi feszültség); OFF állás = a kamera ki van kapcsolva

20) **„VOX ON/OFF” gomb (világítás be/ki)**

ON állás = az adó csak akkor adja át a video- ill. audio-jelét, ha zajt észlel. Ha nem észlel audio-jelét, a jelátvitel szünetel. OFF állás = az audio- és video-jelek átvitele folyamatos.

8. Az akkuk töltése

- Csavarozza ki a vevő hátoldalán lévő rögzítőcsavart, amely az akkutartó rekeszt elzárja.
- Vegye le az akkutartó fedelét, úgy, hogy azt lefelé húzza.
- Tegye be az akkut az akkutartó rekeszbe. Okvetlenül figyeljen a korrekt polaritásra!
- Tolja rá az akkutartó fedelét ismét az akkutartó rekeszre.
- Rögzítse az előbb levett rögzítőcsavarral.
- Csatlakoztassa a dugasz-adapter kisfeszültségű dugóját a „DC6V 800mA” (12) jelzésű csatlakozóba.



A legrövidebb töltési időtartam akkor érhető el, ha a „POWER” (11) tolókapcsoló „OFF” állásban van.

Az első üzembe helyezésnél a töltéshez 8-12 óra szükséges.

A töltés alatt a „POWER” (1) LED pirosan világít.

A normális töltési időtartam egy teljesen kisütött akkunál kb. 4 óra.

Az akku működési ideje ugyancsak 4 óra.

9. Üzembe helyezés

Tegye be az akkut az akkutartó rekeszbe (10).

Csatlakoztassa a szállításhoz mellékelt dugasz-adaptereket a tápellátás „DC6V 800mA” (12/17) csatlakozóihoz. Csatlakoztassa a dugasz-adaptereket egy szabványos háztartási dugaszoló aljzatba (230V/AC 50 Hz).

Állítsa a vevőn a csatornaválasztó kapcsolót (7) az 1-es állásba. Az így rögzített 1. csatorna megfelel a szállításban mellékelt kamerának.

Kapcsolja be ezután a monitorral felszerelt vevőt. Ehhez állítsa a „POWER” (11) tolókapcsolót a kívánt állásba:

A/V állás = audio- és videojelek vétele

A állás = audiojel vétele videojel nélkül

Állítsa be a „Brightness” (2) gombokkal a kijelző (4) kívánt megvilágítását. Állítsa be a „Volume” (5) gombokkal a hangerőt. Forgassa szükség szerint a „Rotation” gombbal a kijelző nézetét.

Vegye kézbe a kamerát. A kamera hátoldalán akasztó furatok (18) vannak a falra akasztás céljára. A kamerát természetesen kényelmesen az asztalra helyezve is lehet működtetni.



Ajánlatos a gyerektől legalább 1 m-es biztonsági távolságot betartani.

Vegye figyelembe ezen kívül a biztonsági tudnivalókat a 4. fejezetben.

Kapcsolja be a kamerát. Állítsa a „POWER” (19) tolókapcsolót az „ON” állásba. Az állapotjelző „POWER” LED zölden világít.

Igazítsa be a kamerát a kívánt pozícióba.



Az infravörös LED-ek (16) lehetővé teszik a látást sötétben is, kb. 1,5 - 2 m távolságban. Gondoljon arra, hogy a sötétedés előrehaladtával, és az IR-LED-ek ennek következtében történő aktívá válásával a színes képviszáadás helyébe lassan fekete-fehér képviszáadás lép. A

világosságot a kamera az előlapján található fotoérezkélőn keresztül észleli.



Vegye figyelembe, hogy gyárilag a kamera a monitorra be van tanítva. Ha mégsem jönne létre kapcsolat, a kamera hátlapján egy Pairing-gomb található. Nyomja meg ezt a Pairing-gombot (pl. egy gemkapoccsal), a kapcsolat újbóli keresésére. Esetleg kapcsolja ki a kamerát, majd kapcsolja be újból.

10. Hatótáv

Hatótáv és zavarok

• A készülék 2,4 GHz-es tartományban működik, amit más készülékek is használnak. Ezért az azonos vagy a szomszédos frekvencián üzemelő készülékek korlátozhatják a készülékünk működését és hatótávolságát.

• A hatótáv az adó és vevő közvetlen rálátásánál (az ún. szabadtéri hatótávnál) maximum kb. 200 m. Épületekben ez a (elméleti) hatótáv az épület anyagától és a környezeti feltételektől függően csökkenhet. Vasbeton, fém ajtók vagy hőszigetelt részek negatívan hatnak a hatótávra, azaz csökkentik azt.

Egy családi házban a készülék működése általában zavarmentesen lehetséges.

A csökkent hatótávolság további okai:

- Nagyfrekvenciás zavarok (pl. mikrohullámú sütők)
- Építészeti és vegetáció okozta akadályok
- Vezető fémrészek, amelyek a készülékek közelében, vagy a rádióhullámok útjában vannak, pl. fűtőtestek, fémgözült szigetelő ablakok, vasbeton mennyezet, stb.
- Az antennák sugárzási karakterisztikájának befolyásolása az adó és vevő vezetőképes felületektől vagy tárgyaktól való távolsága által (beleértve az emberi testet és a talajt is)
- Szélessávú zavarok városi területeken, amelyek lecsökkentik a jel-zaj távolságot, a jel már nem ismerhető fel ebben a „zajban”.
- Hiányosan árnyékolt elektronikus készülékek, pl. nyitva működtetett számítógép, stb.

11. Karbantartás és tisztítás

A készüléket nem kell karbantartania, ezért soha ne nyissa ki vagy szedje szét. Javítást kizárólag szakemberrel vagy szakszervizzel végeztesen, egyébként fennáll a termék tönkremenetelének veszélye, valamint érvényét veszti az engedély (CE) és a garancia.

A készüléket csak puha, tiszta, száraz és nem szálazó ruhával tisztítsa, ne használjon tisztítószereket, mert a műanyag ház és a rajta lévő feliratozás károsodhat.

A port egy tiszta, puha hosszúszerű ecsettel és porszívóval távolíthatja el.

12. Selejtezés



Elektronikus és elektromos termékeket nem szabad a háztartási szemétkébe dobni. A használhatatlanná vált készüléket az érvényes törvényi előírásoknak megfelelően távolítsa el.

A használt elemek, akkuk ártalmatlanítása



Végfelhasználóként Ön törvényileg kötelezett (elemkezelési rendeletben) az összes elhasznált akku és elem leadására; tilos ezeket a háztartási hulladékba dobni.



A káros anyag tartalmú elemek/akkuk az itt feltüntetett szimbólumokkal vannak megjelölve, amelynek megfelelően tilos az ártalmatlanításuk a háztartási szemét útján. A legfontosabb nehézfémekre vonatkozó jelölések: Cd = kadmium, Hg = higany, Pb = ólom. Az elhasznált elemeket/akkukat díjmentesen leadhatja lakóhelye hulladékgyűjtő helyein, és minden olyan üzletben, ahol elemeket/akkukat is árúsítanak. Ezzel eleget tesz törvényi kötelezettségeinek, és hozzájárul környezete védelméhez.

13. Műszaki adatok

a) Adó

Üzemi feszültség: 6V/DC (a mellékelt dugasz-adapteren keresztül)

Rádiójel frekvencia: 2,4 GHz

Min. Fényerő tartomány: 8-11 lux (infra LED-ek kikapcsolva); 0 lux (infra LED-ek bekapcsolva)

Hatótávolság: kb. 200-7 m

Üzemi hőmérséklettartomány: ...-10°C...+45 °C

Méret 134 x 97 x 107mm

Súly: kb. 148 gramm

b) Vevő

Üzemelési feszültség: a mellékelt 3,7V-os lítiumion akkuroól (800 mA) ill. dugasz-adapterről

Rádiójel frekvencia: 2,4 GHz

Csatornák száma 4

Üzemi hőmérséklettartomány: ...-10°C...+40 °C

Méret: kb. 36 x 133 x 73mm

Súly: kb. 117 g

c) Dugasz-adapterek (2 db a szállításhoz mellékelve)

Bemenő feszültség: 100-240 V AC 50/60 Hz

Kimenő feszültség: 6 V/DC, 800 mA